



# culture 21INFO

Agenda 21 for culture  
Agenda 21 de la culture  
Agenda 21 de la cultura

# 2016-15

31 August 2016  
31 août 2016  
31 de agosto de 2016

This is the newsletter of UCLG Committee on culture. It's sent to members of the Committee as well as the persons and organisations related to Agenda 21 for culture.

Voici la newsletter de la Commission culture de CGLU. Elle est envoyée aux membres de la Commission ainsi qu'aux personnes et organisations liées à l'Agenda 21 de la culture.

Este es el boletín de la Comisión de cultura de CGLU y se envía a los miembros de la Comisión así como a las personas y organizaciones relacionadas con la Agenda 21 de la cultura.

**WE WILL PARTICIPATE TO THE 6<sup>TH</sup> CONGRESS OF UCLG-ASPAC IN JEOLLABUK-DO (REPUBLIC OF KOREA)**

**NOUS PARTICIPERONS AU 6<sup>ME</sup> CONGRÈS DE CGLU-ASPAC À JEOLLABUK-DO (REPUBLIQUE DE CORÉE)**

**PARTICIPAREMOS EN EL 6º CONGRESO DE CGLU-ASPAC EN JEOLLABUK-DO (REPÚBLICA DE COREA)**

 EN



## 6th UCLG-ASPAC Congress

### 2016 Jeollabuk-do

Region, Life & Culture in the New Urban Agenda

 전라북도

The relationship between national and local governments with regard to cultural policy and the integration of culture into national policies.

La relation entre les gouvernements locaux et nationaux en matière de politiques culturelles et l'intégration de la culture dans les politiques nationales.

La relación entre los gobiernos nacionales y locales en materia de política cultural y la integración de la cultura en las políticas nacionales.

 IFACCA  
INTERNATIONAL FEDERATION OF ARTS COUNCILS AND CULTURE AGENCIES

 EN FR ES

ANSWER THE SURVEY LAUNCHED BY IFACCA AND AGENDA 21 FOR CULTURE

RÉPONDEZ AU QUESTIONNAIRE MENÉ PAR IFACCA ET L'AGENDA 21 DE LA CULTURE

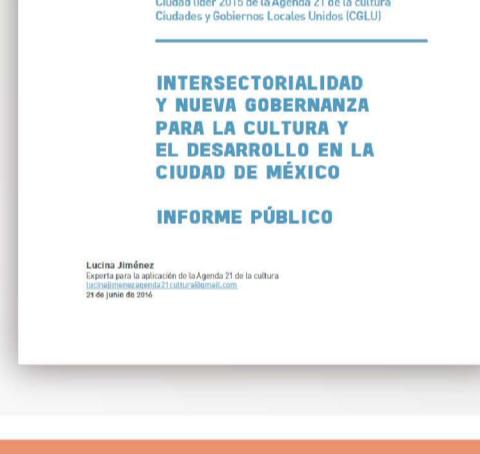
CONTESTA AL CUESTIONARIO DE IFACCA Y DE LA AGENDA 21 DE LA CULTURA

**MEXICO CITY - REPORT INTERSECTIONALITY AND NEW GOVERNANCE FOR CULTURE AND DEVELOPMENT**

**VILLE DE MEXICO - RAPPORT INTERSECTIONNALITÉ ET NOUVELLE GOUVERNANCE POUR LA CULTURE ET LE DÉVELOPPEMENT**

**CIUDAD DE MÉXICO - INFORME INTERSECCIONALIDAD Y NUEVA GOBERNANZA PARA LA CULTURA Y EL DESARROLLO**

 EN FR ES



**CIUDAD DE MÉXICO**  
Ciudad Idé 2015 • cultura a 21  
Ciudad Idé 2015 de la Agenda 21 de la cultura  
Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU)

**INTERSECTORIALIDAD Y NUEVA GOBERNANZA PARA LA CULTURA Y EL DESARROLLO EN LA CIUDAD DE MÉXICO**

**INFORME PÚBLICO**

Leticia Jiménez  
Experta para la aplicación de la Agenda 21 de la cultura  
[www.cultura21mexico.com](http://www.cultura21mexico.com)  
29 de junio de 2014



**VILLE DE MEXICO**  
Ville Idé 2015 de la Agenda 21 de la culture  
Gouvernement Local et Développement durable (CDMX)

**INTERSECTORIALITÉ ET NOUVELLE GOUVERNANCE DE LA CULTURE ET DU DÉVELOPPEMENT DE LA VILLE DE MEXICO**

**RAPPORT PUBLIC**

Leticia Jiménez  
Expert pour l'application de l'Agenda 21 de la culture  
[www.cultura21mexico.com](http://www.cultura21mexico.com)  
29 de juin de 2014



**MEXICO CITY**  
Lettre Idé 2015 • Cultura 21  
Leading City 2015 for Agenda 21 for culture  
Under Cities and Local Governments (UCLG)

**INTERSECTORIALITY AND NEW GOVERNANCE FOR CULTURE AND DEVELOPMENT IN MEXICO CITY**

**PUBLIC REPORT**

Leticia Jiménez  
Expert pour l'application de l'Agenda 21 de la culture  
[www.cultura21mexico.com](http://www.cultura21mexico.com)  
29 de junio de 2014

**Arts Rights Justice**

**culture ACTION europe**

TOOLKIT OF THE INDEPENDENT CROSS-SECTOR WORKING GROUP 'ARTS RIGHTS JUSTICE' (ARJ) POWERED BY CULTURE ACTION EUROPE (CAE)

BOÎTE À OUTILS DU GROUPE DE TRAVAIL TRANSECTORIEL INDÉPENDANT 'ARTS DROITS JUSTICE' (ARJ) IMPULSÉ PAR CULTURE ACTION EUROPE (CAE)

CONJUNTO DE HERRAMIENTAS DEL GRUPO DE TRABAJO TRANSECTORIAL 'ARTES DERECHOS JUSTICIA' (ARJ) IMPULSADO POR CULTURE ACTION EUROPE (CAE)

 EN



**HOI AN**

**As a cultural city**  
Comme ville culturelle  
Como ciudad cultural

Good practice  
Bonne pratique  
Buena práctica

 EN FR ES



**LE HAVRE**

**"Build together"**  
"Construire ensemble"  
"Construir juntos"

Good practice  
Bonne pratique  
Buena práctica

 EN FR ES

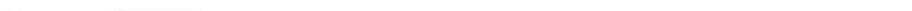


**HOI AN**

**As a cultural city**  
Comme ville culturelle  
Como ciudad cultural

Good practice  
Bonne pratique  
Buena práctica

 EN FR ES



**LE HAVRE**

**"Build together"**  
"Construire ensemble"  
"Construir juntos"

Good practice  
Bonne pratique  
Buena práctica

 EN FR ES

